Estimado Dr Schleicher:  
  
Le escribimos en su calidad de director del Programme of International Student Assessment - PISA (Programa para la Evaluación de los Estudiantes) de la OCDE (Organización para el Desarrollo y la Cooperación Internacional). Ahora en su décimotercer año, la prueba PISA es conocida en todo el mundo como un instrumento para *rankear* a los países tanto de la OCDE como de fuera de la OCDE (más de 60 países, según el último recuento) a partir de la medición del logro académico de estudiantes de 15 años en matemáticas, ciencias y lectura. Administrada cada 3 años, los resultados de PISA son esperados con ansias por gobiernos, ministros de educación y comités editoriales de los diarios, y son citados con autoridad en incontables informes de política. Han empezado a influenciar profundamente las prácticas educativas en muchos países. Como resultado de PISA, los países están reformando sus sistemas educativos en la esperanza de mejorar sus ránkings. La falta de progreso en PISA ha llevado a declarar crisis, a "PISA *shock*s" en muchos países, junto a pedidos de renuncia y reformas de largo aliento según los preceptos de PISA.   
  
Estamos francamente preocupados por las consecuencias negativas de los ránkings de PISA. Estas son algunas de nuestras preocupaciones:  
  
• Si bien las pruebas estandarizadas vienen siendo utilizadas por décadas (a pesar de serias reservas sobre su validez y confiabilidad), PISA ha contribuido a escalar dichas pruebas y ha incrementado dramáticamente la confianza en mediciones cuantitativas. Por ejemplo, en los Estados Unidos PISA ha sido invocada para justificar el reciente programa "*Race to the Top*", que ha aumentado el uso de pruebas estandarizadas para la evaluación de los estudiantes, los profesores y los administradores, las cuales rankean y categorizan a estudiantes, profesores y administradores de acuerdo a los resultados de pruebas ampliamente conocidas por su imperfección (ver, por ejemplo, el declive inexplicado de Finlandia entre los primeros lugares de la tabla de PISA).  
  
• En términos de política educativa, PISA, con su ciclo trianual de evaluación, ha ocasionado un viraje en la atención hacia soluciones de corto plazo destinados a ayudar a los países a escalar rápidamente en los ránkings, pese a que la investigacion muestra que los cambios duraderos en las prácticas educativas toman décadas - no unos pocos años - para mostrar resultados. Por ejemplo, sabemos que el estatus de los docentes y el prestigio de la docencia como profesión tienen gran influencia en la calidad de la enseñanza, pero que dicho estatus varía fuertemente entre culturas y que no es fácilmente influenciable por políticas de corto plazo.  
  
• Al enfatizar un reducido conjunto de aspectos susceptibles de ser medidos en educación, PISA distrae la atención de los objetivos educativos menos susceptibles de ser medidos o imposibles de ser medidos, tales como el desarrollo físico, moral, cívico y artístico, reduciendo de este modo peligrosamente nuestra imaginación colectiva en torno a lo que es o debería ser la educación.   
  
• En tanto organismo de desarrollo económico, la OCDE está naturalmente sesgada a favor del papel económico de las escuelas públicas [estatales]. Pero preparar a los y las jóvenes para el empleo no es la única - ni siquiera la más importante - meta de la educación pública, la cual debe preparar a los estudiantes para participar en formas de autogobierno democrático, en acciones morales y en una vida de desarrollo, crecimiento y bienestar personales.   
  
• A diferencia de organizaciones de Naciones Unidas tales como UNESCO o UNICEF que tienen mandatos claros y legítimos para mejorar la educación y las vidas de los niños en todo el mundo, la OCDE no tiene tal mandato. Tampoco existen a la fecha mecanismos para una efectiva participación democrática en sus procesos de toma de decisión en torno a la educación.   
  
• Para sacar adelante PISA y sus servicios de seguimiento, la OCDE ha acogido "alianzas público-privadas" y se ha aliado con compañías multinacionales con fines de lucro listas para ganar financieramente de los déficits - reales o percibidos - destapados por PISA. Algunas de estas compañías proveen servicios educativos a escuelas y distritos educativos de Estados Unidos, de manera masiva y con fines de lucro, y tienen planes para desarrollar una educación privada con fines de lucro en Africa, donde la OCDE está planeando introducir PISA.    
  
• Finalmente y muy importante: el nuevo régimen de PISA, con su ciclo continuo de medición global, hace daño a nuestros niños y empobrece nuestras aulas, dado que inevitablemente implica más y más largas baterías de pruebas de respuesta múltiple y menos autonomía para los docentes. De este modo, PISA ha aumentado aún más el ya alto nivel de estrés en las escuelas, lo que pone en peligro el bienestar de los estudiantes y de los docentes.   
  
Todo esto está en conflicto abierto con los principios ampliamente aceptados de una práctica educativa democrática:  
  
- Ninguna reforma debe basarse en una sola medición de calidad.   
- Ninguna reforma debe ignorar el importante papel de los factores no-educativos, entre los cuales la inequidad socio-económica es esencial. En muchos países, incluido Estados Unidos, la inequidad ha incrementado dramáticamente en los últimos 15 años, lo que explica la brecha creciente en términos educativos entre los ricos y los pobres, brecha que las reformas educativas, no importa cuán sofisticadas, no pueden revertir.    
- Una organización como la OCDE, que afecta de manera profunda la vida de nuestras comunidades, debería estar abierta a una rendición de cuentas democrática a miembros de esas comunidades.   
  
Escribimos no solo para destacar déficits y problemas. Querríamos también ofrecer ideas y sugerencias constructivas que puedan aliviar las preocupaciones indicadas. Aunque incompletas, ellas ilustran cómo puede mejorarse el aprendizaje sin los efectos negativos mencionados:   
  
**1** Desarrollar alternativas a las tablas de rankings: explorar modos más significativos y menos sensacionalistas/sensacionalizables de informar sobre los resultados de las evaluaciones. Por ejemplo: comparar países en desarrollo - en los que los jóvenes de 15 años son regularmente atraídos hacia el trabajo infantil - con países del primer mundo no hace sentido ni en el plano educativo ni en el plano político, y abre la puerta para acusar a la OCDE de colonialismo educativo.    
  
**2** Abrir espacio a la participación de un amplio espectro de actores: al momento, los grupos con mayor influencia sobre el qué y el cómo de la evaluación de aprendizajes a nivel internacional son psicométricos, estadísticos y economistas. Ellos deben ciertamente sentarse a la mesa, pero también otros grupos: padres de familia, educadores, administradores, líderes comunitarios, estudiantes, así como académicos de disciplinas como antropología, sociología, historia, filosofía, lingüística, artes y humanidades. Qué y cómo evaluar la educación de los estudiantes de 15 años de edad debería ser materia de discusión que involucre a todos estos grupos a nivel local, nacional e internacional.   
  
**3** Incluir a organizaciones nacionales e internacionales en la formulación de métodos y estándares de evaluación cuya misión va más allá de los aspectos económicos de la educación pública y que conciernen a la salud, el desarrollo humano, el bienestar y la felicidad de los estudiantes y los docentes. Esto incluiría a las organizaciones mencionadas de Naciones Unidas así como a asociaciones de docentes, de padres de familia, de administradores, para mencionar algunas.    
  
**4** Publicar los costos directos e indirectos de administrar PISA, de modo que quienes pagan impuestos en los países miembros puedan visualizar alternativas de uso de los millones de dólares que se gastan en estas pruebas y puedan determinar si desean continuar participando en ellas.    
  
**5** Dar la bienvenida a la participación de equipos internacionales independientes que monitoreen y observen la administración de PISA desde la concepción hasta la ejecución, de modo que las preguntas sobre formato de las pruebas y sobre los procedimientos estadísticos y de categorización puedan ser sopesados cabalmente, en respuesta a acusaciones de sesgos o de comparaciones injustas.   
  
**6** Dar información detallada sobre el papel de compañías privadas con fines de lucro en la preparación, ejecución y seguimiento de las evaluaciones trianuales de PISA, a fin de evitar la apariencia o la realidad de conflictos de interés.   
  
**7** Desacelerar la *juggernaut* (\*fuerza destructora) de la evaluación. A fin de ganar tiempo y discutir los temas mencionados a nivel local, nacional e internacional, consideren saltarse el siguiente ciclo de PISA. Esto daría tiempo para incorporar el aprendizaje colectivo - que resultará de las deliberaciones sugeridas - en el nuevo y mejorado modelo de evaluación.   
  
Asumimos que los expertos de la OCDE en PISA están motivados por un deseo sincero de mejorar la educación. Pero nos cuesta entender cómo su organización se ha convertido en el árbitro global de los medios y fines de la educación en el mundo. El foco estrecho con que la OCDE aborda las pruebas estandarizadas corre el riesgo de convertir el aprendizaje en tedio y de matar el placer de aprender. PISA ha llevado a muchos gobiernos a una competencia internacional por los puntajes y la OCDE ha asumido el poder de configurar la política educativa alrededor del mundo, sin debate acerca de la necesidad o de las limitaciones de las metas de la OCDE. Nos preocupa profundamente que medir una gran variedad de tradiciones y culturas educativas usando una única vara, estrecha y sesgada, pueda, al final, causar un daño irreparable a nuestras escuelas y a nuestros estudiantes.   
  
Atentamente,   
  
**Andrews, Paul** Professor of Mathematics Education, Stockholm University  
**Atkinson, Lori** New York State Allies for Public Education  
**Ball, Stephen J** Karl Mannheim Professor of Sociology of Education, Institute of Education, University of London  
**Barber, Melissa** Parents Against High Stakes Testing  
**Beckett, Lori** Winifred Mercier Professor of Teacher Education, Leeds Metropolitan University  
**Berardi, Jillaine** Linden Avenue Middle School, Assistant Principal  
**Berliner, David** Regents Professor of Education at Arizona State University, USA  
**Bloom, Elizabeth EdD** Associate Professor of Education, Hartwick College  
**Boudet, Danielle** Oneonta Area for Public Education  
**Boland, Neil** Senior lecturer, AUT University, Auckland, New Zealand  
**Burris, Carol** Principal and former Teacher of the Year  
**Cauthen, Nancy PhD** Change the Stakes, NYS Allies for Public Education, USA  
**Cerrone, Chris** Testing Hurts Kids; NYS Allies for Public Education, USA  
**Ciaran, Sugrue** Professor, Head of School, School of Education, University College Dublin  
**Deutermann, Jeanette** Founder Long Island Opt Out, Co-founder NYS Allies for Public Education, USA  
**Devine, Nesta** Associate Professor, Auckland University of Technology, New Zealand  
**Dodge, Arnie** Chair, Department of Educational Leadership, Long Island University, USA  
**Dodge, Judith** Author, Educational Consultant  
**Farley, Tim** Principal, Ichabod Crane School; New York State Allies for Public Education, USA  
**Fellicello, Stacia** Principal, Chambers Elementary School  
**Fleming, Mary** Lecturer, School of Education, National University of Ireland, Galway  
**Fransson, Göran** Associate Professor of Education, University of Gävle, Sweden  
**Giroux, Henry** Professor of English and Cultural Studies, McMaster University  
**Glass, Gene** Senior Researcher, National Education Policy Center, Santa Fe, New Mexico, USA  
**Glynn, Kevin** Educator, co-founder of Lace to the Top  
**Goldstein, Harvey** Professor of Social Statistics, University of Bristol  
**Gorlewski, David** Director, Educational Leadership Doctoral Program, D'Youville College  
**Gorlewski, Julie PhD**, Assistant Professor, State University of New York at New Paltz, USA  
**Gowie, Cheryl** Professor of Education, Siena College  
**Greene, Kiersten** Assistant Professor of Literacy, State University of New York at New Paltz, USA  
**Haimson, Leonie** Parent Advocate and Director of "Class Size Matters"  
**Heinz, Manuela** Director of Teaching Practice, School of Education, National University of Ireland Galway  
**Hughes, Michelle** Principal, High Meadows Independent School  
**Jury, Mark** Chair, Education Department, Siena College  
**Kahn, Hudson Valley** Against Common Core  
**Kayden, Michelle** Linden Avenue Middle School Red Hook, New York, USA  
**Kempf, Arlo** Program Coordinator of School and Society, OISE, University of Toronto  
**Kilfoyle, Marla** NBCT, General Manager of BATs  
**Labaree, David** Professor of Education, Stanford University  
**Leonardatos, Harry** Principal, high school, Clarkstown, New York, USA  
**MacBeath, John** Professor Emeritus, Director of Leadership for Learning, University of Cambridge  
**McLaren, Peter** Distinguished Professor, Chapman University, USA  
**McNair, Jessica** Co-founder Opt-Out CNY, parent member NYS Allies for Public Education, USA  
**Meyer, Heinz-Dieter** Associate Professor, Education Governance & Policy, State University of New York (Albany), USA  
**Meyer, Tom** Associate Professor of Secondary Education, State University of New York at New Paltz, USA  
**Millham, Rosemary PhD** Science Coordinator, Master Teacher Campus Director, SUNY New Paltz, USA  
**Millham, Rosemary** Science Coordinator/Assistant Professor, Master Teacher Campus Director, State University of New York, New Paltz, USA  
**Oliveira Andreotti** Vanessa Canada Research Chair in Race, Inequality, and Global Change, University of British Columbia  
**Sperry, Carol** Emerita, Millersville University, Pennsylvania, USA  
**Mitchell, Ken** Lower Hudson Valley Superintendents Council  
**Mucher, Stephen** Director, Bard Master of Arts in Teaching Program, Los Angeles, USA  
**Tuck, Eve** Assistant Professor, Coordinator of Native American Studies, State University of New York at New Paltz, USA  
**Naison, Mark** Professor of African American Studies and History, Fordham University; Co-Founder, Badass Teachers Association  
**Nielsen, Kris** Author, Children of the Core  
**Noddings, Nel** Professor (emerita) Philosophy of Education, Stanford University, USA  
**Noguera, Pedro** Peter L. Agnew Professor of Education, New York University, USA  
**Nunez, Isabel** Associate Professor, Concordia University, Chicago, USA  
**Pallas, Aaron** Arthur I Gates Professor of Sociology and Education, Columbia University, USA  
**Peters, Michael** Professor, University of Waikato, Honorary Fellow, Royal Society New Zealand  
**Pugh, Nigel** Principal, Richard R Green High School of Teaching, New York City, USA  
**Ravitch, Diane** Research Professor, New York University, USA  
**Rivera-Wilson** Jerusalem Senior Faculty Associate and Director of Clinical Training and Field Experiences, University at Albany, USA  
**Roberts, Peter** Professor, School of Educational Studies and Leadership, University of Canterbury, New Zealand  
**Rougle, Eija** Instructor, State University of New York, Albany, USA  
**Rudley, Lisa** Director: Education Policy-Autism Action Network  
**Saltzman, Janet** Science Chair, Physics Teacher, Red Hook High School  
**Schniedewind, Nancy** Professor of Education, State University of New York, New Paltz, USA  
**Silverberg, Ruth** Associate Professor, College of Staten Island, City University of New York, USA  
**Sperry, Carol** Professor of Education, Emerita, Millersville University  
**St. John, Edward** Algo D. Henderson Collegiate Professor, University of Michigan, USA  
**Suzuki, Daiyu** Teachers College at Columbia University, USA  
**Swaffield, Sue** Senior Lecturer, Educational Leadership and School Improvement, University of Cambridge  
**Tanis, Bianca** Parent Member: ReThinking Testing  
**Thomas, Paul** Associate Professor of Education, Furman University  
**Thrupp, Martin** Professor of Education, University of Waikato, New Zealand  
**Tobin, KT** Founding member, ReThinking Testing  
**Tomlinson, Sally** Emeritus Professor, Goldsmiths College, University of London; Senior Research Fellow, Department of Education, Oxford University  
**Tuck, Eve** Coordinator of Native American Studies, State University of New York at New Paltz, USA  
**VanSlyke-Briggs** Kjersti Associate Professor, State University of New York, Oneonta, USA  
**Wilson, Elaine** Faculty of Education, University of Cambridge  
**Wrigley, Terry** Honorary senior research fellow, University of Ballarat, Australia  
**Zahedi, Katie** Principal, Linden Ave Middle School, Red Hook, New York, USA  
**Zhao, Yong** Professor of Education, Presidential Chair, University of Oregon, USA  
  
\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Respuesta de Andreas Schleicher:**  
  
El programa PISA no tiene que ver con soluciones de corto plazo   
  
La carta del Dr Heinz-Dieter Meyer y otros académicos ([OECD and Pisa tests are damaging education worldwide – academics](http://www.theguardian.com/education/2014/may/06/oecd-pisa-tests-damaging-education-academics), theguardian.com, 6 May) hace una serie de acusaciones falsas sobre el programa PISA de la OCDE. No hay nada que sugiera que PISA u otras comparaciones internacionales hayan ocasionado un viraje hacia "soluciones de corto plazo" en la política educativa. Al contrario: al abrir la perspectiva a un conjunto más amplio de opciones que surgen de las comparaciones internacionales, PISA ha provisto muchas oportunidades para un diseño más estratégico de la política. También ha creado importantes oportunidades para que los tomadores de decisiones y otros actores colaboren entre sí. Un ejemplo es la Cumbre Internacional de la Profesión Docente, en la que los ministros se encontraron con líderes sindicales para discutir cómo elevar el estatus de la profesión docente. No menos importante, si bien es cierto que algunas reformas toman tiempo para mostrar resultados: varios países han mostrado en efecto que puede darse un rápido progreso en el corto plazo, como por ejemplo Polonia, Alemania y otros que han mostrado progreso sostenido y observable cada tres años.  
  
Asimismo, no existen "alianzas público-privadas" u otras "alianzas" en PISA del tipo que sugiere el Dr Meyer. Todo el trabajo relacionado con el desarrollo, ejecución e información de PISA se realiza bajo la sola responsabilidad de la OCDE, bajo la guía de la junta directiva de PISA. La OCDE, por supuesto, contrata servicios técnicos específicos con individuos, instituciones o compañías. Cuando lo hace, estos individuos, instituciones o compañías son nombrados por la OCDE, siguiendo un llamado abierto, transparente y público en la presentación de propuestas. Este proceso transparente y abierto asegura que cada tarea se realice por aquellas entidades que demuestran estar mejor calificadas y que proveen el mejor valor por el dinero invertido. Ningún académico individualmente, institución o compañía tiene ventaja en esto pues los resultados del trabajo de PISA se hacen públicos.  
  
Más aún, en el artículo de Peter Wilby ([Pisa league tables killing 'joy of learning'](http://www.theguardian.com/education/2014/may/06/academics-international-school-league-tables-killing-joy-of-learning), 6 May) se afirma que Pearson supervisa la evaluación de PISA 2015, lo que no es el caso. Pearson fue uno de varios contratados a través de un proceso competitivo para desarrollar y ejecutar PISA 2015. El contrato con Pearson para desarrollar el marco de la evaluación ya se completó y ha llegado a su fin.   
  
**Andreas Schleicher** *Director de Educación encargado, OCDE*